

FRANCAIS

# LECTEUR DVD PORTABLE

MANUEL D'UTILISATION



Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le lecteur de DVD

# Table des matières

Table des matières .....	1
Informations sur la sécurité .....	2
Télécommande .....	3
Description .....	4-5
Utilisation de la télécommande .....	6
Connecter des écouteurs (Accessoire optionnel) .....	7
Connecter le lecteur à un téléviseur .....	8
Utiliser le port USB .....	9
Utiliser l'adaptateur AC .....	10
Utilisation de la batterie .....	11
Précautions à prendre avec la batterie .....	12
Lecture d'un disque .....	13-15
Lecture d'un fichier MP3 et d'un CD audio .....	16
Lecture d'un CD d'images .....	17
Choix de la langue .....	18-19
Réglages de l'écran .....	20
Réglages audio .....	21
Réglages du contrôle parental, mot de passe, Angle, paramètres par défaut .....	22
Réglages de l'écran LCD .....	23
Dépannage .....	25-25
Caractéristiques .....	26

## Informations sur la sécurité

Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le lecteur, bien suivre les instructions contenues dans ce manuel.

### Informations sur la sécurité

- Ne pas entreposer ce lecteur près d'une source de chaleur ou d'humidité. Ne pas utiliser ce lecteur dans un endroit où il y a du sable
- Poser ce lecteur de DVD sur une surface plane
- Eloigner le lecteur de DVD des sources directes de chaleur et de lumière
- Veiller à ne pas gêner la ventilation de l'appareil

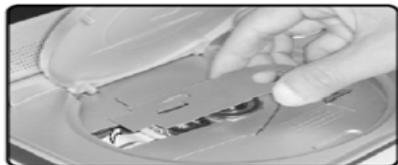
### AVERTISSEMENTS

En cas de panne, seul un technicien qualifié peut réparer ce lecteur DVD : attention aux faisceaux lasers invisibles.

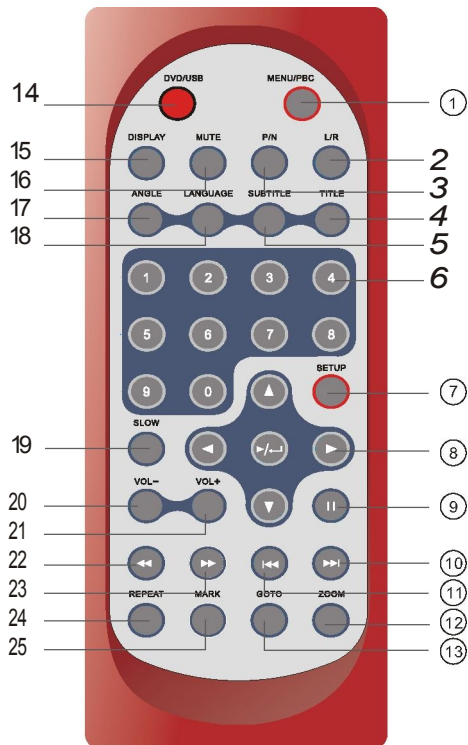
1. Ne pas exposer ce produit à l'humidité ou à l'eau
2. Seul un technicien qualifié peut réparer cet appareil
3. L'utilisation prolongée des écouteurs avec un volume élevé peut provoquer des problèmes auditifs
5. Utiliser uniquement les accessoires fournis avec l'appareil (batterie...)

### Attention:

Enlever la protection se trouvant dans le lecteur avant de l'utiliser (cf. ci-dessous).



# Télécommande



## 1. Bouton MENU/PBC

- Evoque le menu du disque

## 2. Bouton L/R

- Sélectionne droit, gauche et stereo sound tracks.

## 3. Bouton P/N

- Sélectionne PAL/NTSC/AUTO TV systèmes.

## 4. Bouton TITRE

## 5. Bouton SOUS-TITRE

- Sélectionner la langue des sous-titres

## 6. Boutons numérotés (0,1,...,9)

## 7. Bouton SETUP

- Sélectionne les options du menu

## 8. Boutons (PLAY/ENTER)/DIRECTION

## 9. Bouton PAUSE ( || )

- Permet de passer à l'item suivant

## 11. Bouton de rembobinage

- Permet de passer à l'item précédent

## 12. Bouton ZOOM

## 13. Bouton GOTO

## 14. Bouton

## DVD/USB

- Permet de permuter entre le mode DVD et USB.

## 15. Bouton DISPLAY

## 16. Bouton MUTE

## (muet)

## 17. Bouton ANGLE

- Permet de modifier l'angle

## 18. Bouton LANGUAGE

- Pour sélectionner la langue parlée du DVD

## 19. Bouton SLOW

## 20. Bouton VOL -

- Sert à diminuer le volume.

## 21. Bouton VOL+

- Sert à augmenter le volume.

## 22. Bouton de retour rapide

## 23. Bouton d'avance rapide

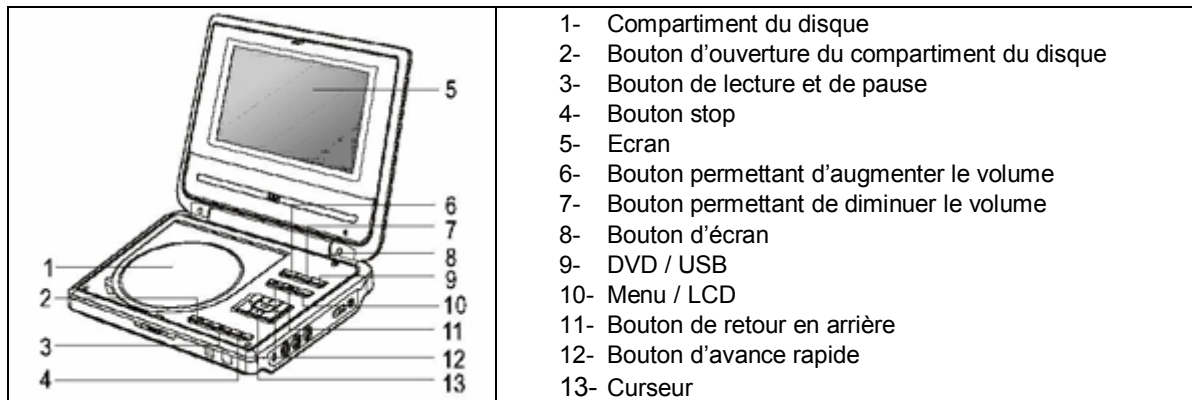
## 24. Bouton REPEAT

- Permet de répéter un titre, un album...

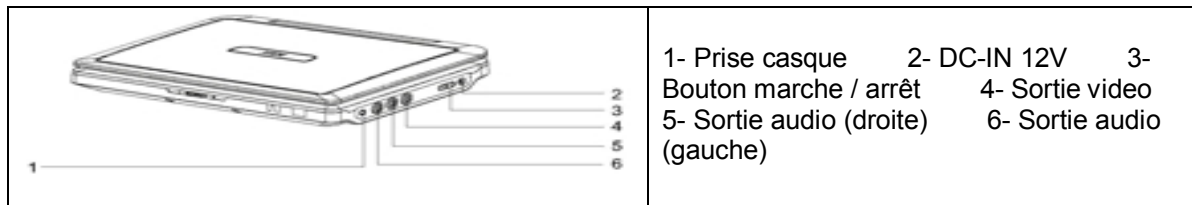
## 25. Bouton MARK

## Description

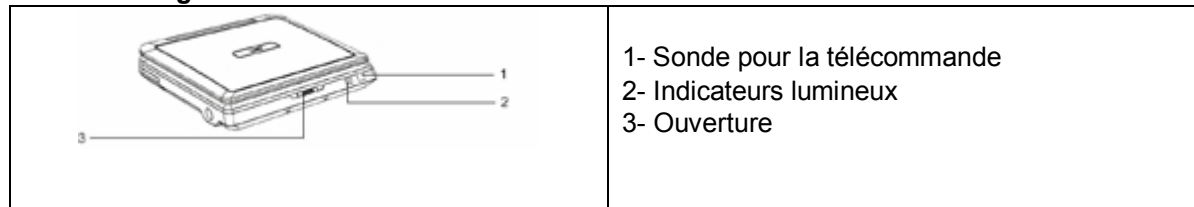
### Lecteur vu de face



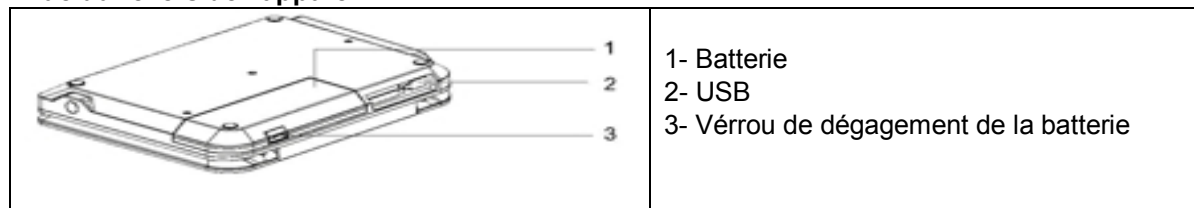
### Vue du flan droit



### Vue du flan gauche

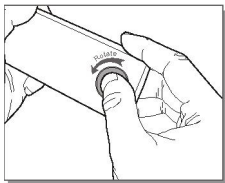


### Vue du revers de l'appareil

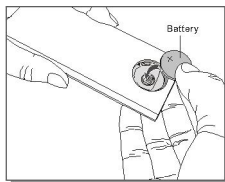


# Utilisation de la télécommande

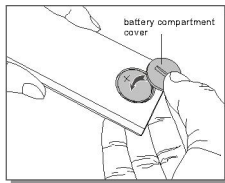
## Installer la batterie



1. Ouvrir le compartiment à pile



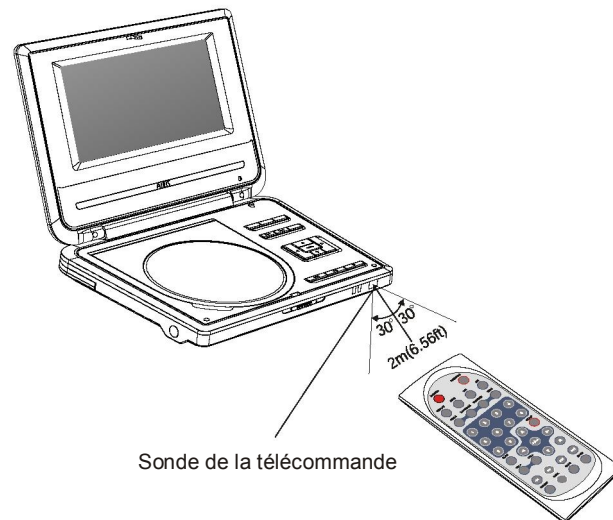
2. Insérer la pile (attention à la polarité)



3. Refermer le compartiment à pile

## Utiliser la télécommande

Pointer la télécommande vers la sonde dédiée à cet effet et se trouvant sur le lecteur (cf. Schéma ci-dessous).

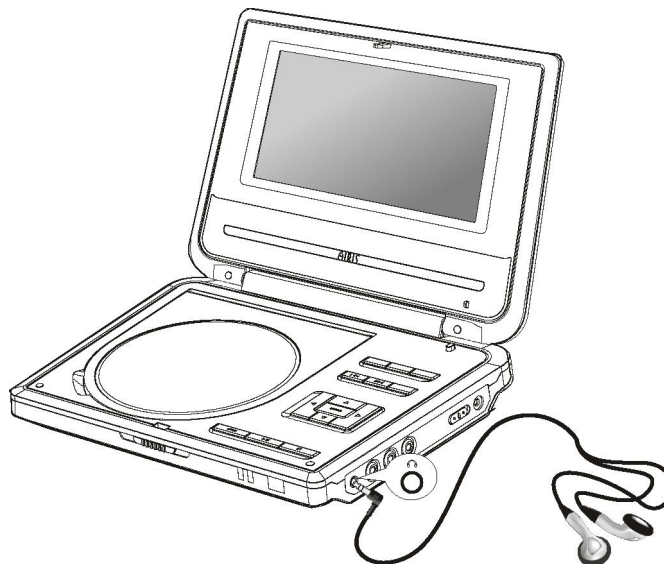


## Connecter des écouteurs (Option)

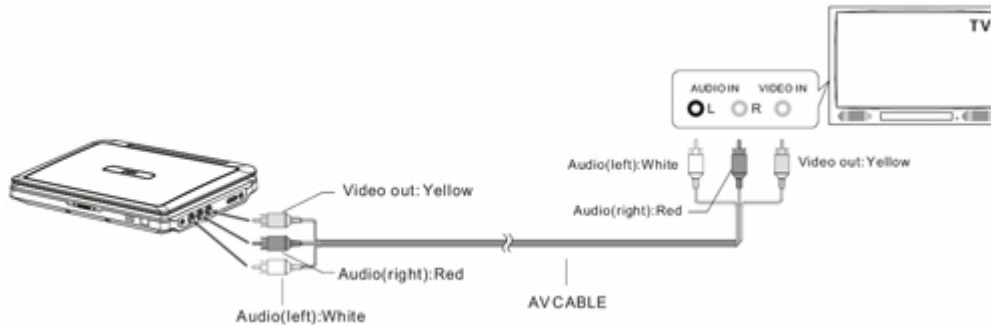
Vous pouvez brancher des écouteurs à votre appareil pour une utilisation privée. Le volume peut être ajusté à l'aide des boutons **VOL +** et **VOL -** se trouvant sur le lecteur ou sur la télécommande .

Note : Quand les écouteurs sont connectés les haut-parleurs sont automatiquement inactivés.

Les écouteurs sont une option.

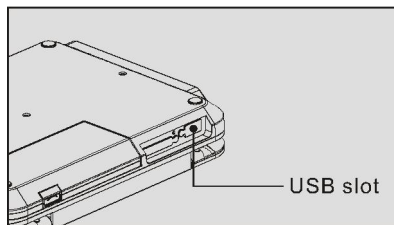


## Connecter le lecteur à un téléviseur



- 1- Eteindre le lecteur et la television
- 2- Connecter les câbles video et audio comme indiqué sur le schéma ci-dessus
- 3- Mettre en marche le lecteur de DVD et le téléviseur

## Utiliser le port USB



### Branchement d'un dispositif USB

1. Connecter le port USB du dispositif au lecteur
2. Sélectionner le mode USB.

### Débranchement d'un dispositif USB

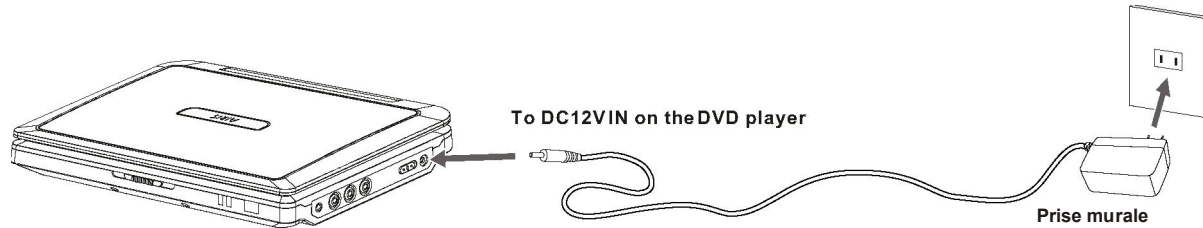
Il est possible de débrancher le dispositif en cours de lecture. Pour se faire il faut simplement débrancher le port USB.

### Lecture avec un dispositif USB

1. Connecter les deux dispositifs et mettre le lecteur en mode USB.
2. Utiliser les touches directionnelles pour sélectionner votre programme.

## Utiliser l'adaptateur AC

Pour utiliser l'adaptateur AC, voir le schéma ci-dessous.

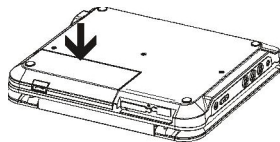


### Important

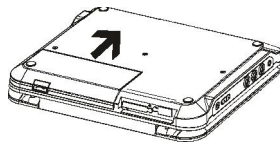
Il est important d'éteindre le lecteur de DVD avant de le connecter ou de le déconnecter l'adaptateur AC. Utiliser uniquement l'adaptateur fourni avec le lecteur de DVD. Quand l'adaptateur AC est utilisé durant une longue période, il chauffe, ne vous inquiétez pas c'est normal.

# Utilisation de la batterie

## Installer la batterie

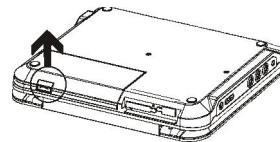


<1> Glisser la batterie dans son compartiment.

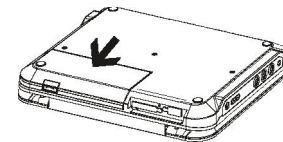


<2> Vérifier que la batterie soit bien enclenchée.

## Enlever la batterie



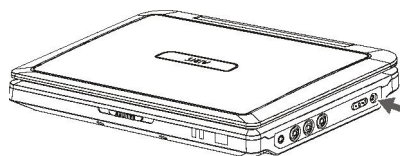
<1> Pousser le verrou vers le haut.



<2> Faire glisser la batterie pour l'enlever.

## Charger la batterie

Afin de charger la batterie, référez-vous au schéma ci-dessous.

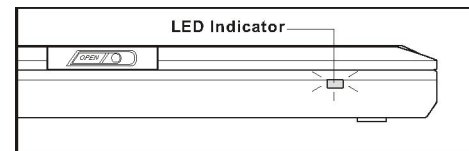


DC12V IN du lecteur de DVD



## Indicateur lumineux

Durant le chargement les voyants rouge et vert s'allument. Quand la batterie est chargée, le voyant orange s'allume. Quand le lecteur utilise l'énergie de la batterie le voyant rouge s'allume. S'il reste peu d'énergie, le voyant rouge clignote.



## Précautions à prendre avec la batterie

### Danger

Ne jamais démonter la batterie.

Ne jamais exposer la batterie à une source de chaleur ou de lumière directe

Ne jamais mouiller la batterie

Ne pas utiliser d'autre chargeur que celui fourni avec le lecteur de DVD. Ne pas utiliser ce chargeur pour un autre appareil.

### Attention

1. Protéger votre lecteur de tout risque de chute ou de vibrations

2. Ne pas laisser le lecteur à la portée des enfants.

3. Si la batterie fuit faire extrêmement attention au liquide qui peut s'avérer nocif. Si vous entrez en contact avec ce dernier, rincez vous immédiatement avec de l'eau. Demander un avis medical si nécessaire.

### Caution

1. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre lecteur de DVD pendant une longue période, enlever la batterie de l'appareil.

2. Protéger la batterie de l'humidité, de la poussière de la fumée...

3. Exposer la batterie à une température inférieure à 0 degrés ou supérieure à 40 degrés peut s'avérer néfaste pour cette dernière.

# Lecture d'un disque

## LIRE LE DISQUE

Après avoir mis en route le lecteur, et inséré un disque dans le lecteur, appuyer sur ► afin de lancer la lecture.

## PAUSE

Appuyer sur || afin de mettre le lecteur en pause.

## Ajuster le volume

Appuyer sur **VOL+** or **VOL-** afin d'ajuster le volume.

## Stop

1.Appuyer sur ■ pour temporairement arrêter la lecture, un "E" apparait à l'écran. 2.Appuyer de nouveau sur ■ pour arrêter la lecture.

## Fonction RESUME

Quand vous appuyez sur ■, le lecteur garde en mémoire l'endroit où la lecture s'est arrêtée, si vous appuyez de nouveau sur PLAY, la lecture redémarrera là où vous vous êtes arrêté.

## Avance et retour rapide

- 1.Afin d'avancer rapidement la lecture appuyer sur ►►
- 2.Afin d'effectuer un retour rapide appuyer sur ◀◀
- 3.Afin de reprendre la lecture appuyer sur ►

# Lecture d'un disque

## Lecture au ralenti

1. Durant la lecture appuyer sur **SLOW** pour diminuer la vitesse de lecture.

## Repeat Playback

1. Durant la lecture, appuyer sur **REPEAT** afin de choisir l'option de répétition. En fonction des types de CD les options peuvent être différentes. 2. Afin d'annuler la répétition, appuyer de nouveau sur **REPEAT** jusqu'à que " **CJD off** " apparaisse à l'écran. .

## Signets

Vous pouvez stocker jusqu'à vingt signets.

1. Durant la lecture, appuyer sur **MARK**.
2. Sélectionner la localisation du signet.
3. Quand vous atteignez la scène que vous voulez marquer, sélectionnez la.

## ALLER A

Il vous est possible d'aller directement à un chapitre particulier. Pour ce faire :

1. Appuyer sur **GOTO**, puis utiliser les fleches (▼) pour sélectionner titres (TT) et chapitre (CH).
2. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer la lecture.

Pour jouer un moment spécifique

1. Appuyer sur **GOTO** deux fois, un timing apparait (00:00:00).
2. Remplir ce timing (heure : minute: second).
3. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer et poursuivre la lecture.

## ZOOM

- 1 Appuyer sur **ZOOM** afin de zoomer l'image.
2. Utiliser les touches directionnelles afin de visualiser les différentes parties de l'image.

# Lecture d'un disque

## Muet

Appuyer sur **MUTE** pour arrêter le son, appuyer de nouveau sur **MUTE** pour restaurer le son.

## Menu/PBC

Durant la lecture d'un disque, appuyer sur **MENU/PBC** pour retourner au "menu racine".

## LANGUE

Appuyer sur **LANGUAGE** afin de sélectionner la langue parlée. Cette fonction est exclusive aux DVD.

## Sous-titres

Appuyer sur **SUBTITLE** afin de sélectionner la langue des sous-titres.

Cette fonction est exclusive aux DVD.

## Angle

Appuyer sur **ANGLE** pour changer l'angle dans la mesure où le DVD possède différents angles. Cette fonction est exclusive aux

DVD.

## AFFICHAGE

Appuyer sur **DISPLAY** durant la lecture afin d'afficher les informations concernant la lecture en cours : titre, chapitre, temps de lecture écoulé, langage.....

## L/R

Cette fonction est utilisé pour le karaoke. En appuyant sur L/R, il vous est possible de sélectionner STEREO, MONO (droit), MONO (gauche), MIX MONO etc.

## P/N

Cette fonction peut-être utilisée lorsque vous connectez votre lecteur à un téléviseur. Appuyer sur P/N afin de sélectionner NTSC, PAL et AUTO.

Si vous visionnez une vidéo sur l'écran du lecteur, sélectionnez NTSC cela donnera une meilleure qualité visuelle.

## Lecture d'un fichier MP3 ou Audio

### Les fichiers MP3

Les fichiers MP3 compatibles sont les fichiers aux formats suivants : ISO 9660 ou JOLIET format.

### Lecture

Dans la majorité des cas, lorsqu'un CD inséré dans le lecteur est un CD audio ou qu'il contient des fichiers MP3, la première chanson du CD est lue automatiquement. Si ce n'est pas le cas, un gestionnaire de fichiers apparaît. Utiliser les touches directionnelles afin de sélectionner le titre de votre choix puis appuyer sur **PLAY**.

# Lecture d'un CD d'images

## Les fichiers compatibles

Le lecteur peut lire les CD "Kodak Picture" et les CD contenant des fichiers JPEG gravés sur CD, CD-R et CD-RW.

## Lecture

Dans la majorité des cas, le premier fichier figurant sur le CD se met en route automatiquement. Si ce n'est pas le cas, un gestionnaire de fichiers apparaît. Utiliser les touches directionnelles afin de sélectionner le fichier de votre choix puis appuyer sur **PLAY**.

- Pour retourner au gestionnaire de fichiers appuyer sur MENU/PBC.
- Pour démarrer un diaporama, appuyer sur "►".

Appuyer sur ZOOM afin de zoomer l'image puis utiliser les touches directionnelles afin de visionner les différentes parties de l'image zoomée. En mode ZOOM, la fonction "diaporama" s'annule.

## Suivant / Précédent

Pour visionner l'image suivante appuyer sur



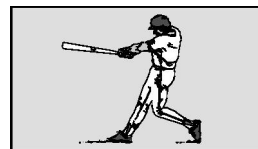
. Pour visionner l'image précédente appuyer sur



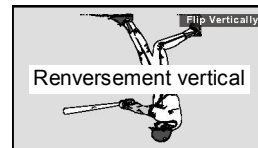
## Rotation

Vous avez la possibilité de faire subir une rotation à l'image ou de la renverser.

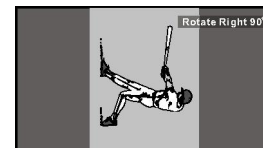
1. Durant la lecture de l'image, utiliser les touches directionnelles afin d'effectuer une rotation ou un renversement.



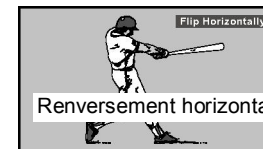
Originale



Renversement vertical



Rotation à 90 degrés



Renversement horizontal

## Choix de la langue

1. Appuyer sur **SETUP**.
2. Utiliser les touches directionnelles pour sélectionner la langue de votre choix
3. Confirmer votre sélection.
4. Appuyer de nouveau sur **SETUP** pour sortir du menu de choix de la langue.

### Changer la langue OSD



### Changer la langue du menu



## Changer la langue des voix



## Changer la langue des sous-titres



## Réglage de l'écran

1. Appuyer sur **SETUP**.
2. Utiliser les touches directionnelles afin d'effectuer votre choix
3. Confirmer votre sélection.
4. Appuyer de nouveau sur **SETUP** pour sortir de ce menu.

### Ajustement de l'allongement

Sélectionner parmi les options suivantes 4:3 LB    4:3 PS    16:9

### L'économiseur d'écran

Il vous est possible d'actionner ou pas l'économiseur d'écran. Pour se faire, sélectionner "oui" ou "non" à l'aide des touches directionnelles.

### Sélectionner le système TV

Sélectionner PAL, NTSC ou Auto à l'aide des touches directionnelles.

# Réglages Audio

1. Appuyer sur **SETUP**.
2. A l'aide des touches directionnelles, sélectionner le menu audio et ses sous-menu.
3. Confirmer votre sélection
4. Appuyer de nouveau sur **SETUP** afin de sortir du menu audio.

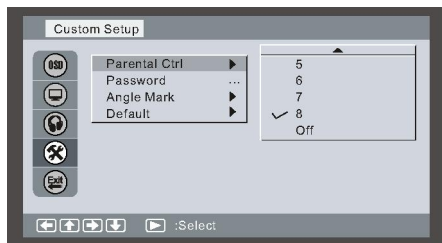
## Changer le Downmix



# Réglages du contrôle parental, mot de passe, angle, paramètres par défaut

1. Appuyer sur **SETUP**.
2. A l'aide des touches directionnelles, sélectionner le menu et les sous-menu de votre choix.
3. Confirmer votre choix.
4. Appuyer sur de nouveau sur **SETUP** pour sortir de ce menu.

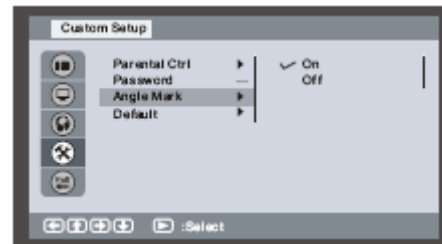
## Contrôle parental



## Changer votre mot de passe

1. A l'aide des touches directionnelles sélectionner "Password" et appuyer sur **ENTER** pour confirmer.
2. Le mot de passe par défaut est 8888 (old).
3. Entrer votre nouveau mot de passe.

## Angle



## Paramètres par défaut



## Réglages de l'écran LCD

Il vous est possible de régler la luminosité, les contrastes, les couleurs.... de votre écran.

1. Appuyer et maintenir le bouton **SETUP/LCD** pour afficher le menu.
2. A l'aide des touches directionnelles sélectionner : luminosité, Contraste, Couleur, puis confirmer votre sélection.
3. Pour inverser l'écran sélectionner **REVERSE** et appuyer sur **ENTER** pour confirmer votre sélection.
4. Pour revenir aux paramètres par défaut, sélectionner **RESET** puis appuyer sur **ENTER** pour confirmer votre sélection.

**Note** : Si aucune sélection n'est faite dans les 3-4 secondes, le menu disparaît.

## Dépannage

<b>Symptômes</b>	<b>Check</b>
<b>Problèmes d'énergie</b>	S'assurer que la connexion à une source d'énergie est bien effectuée et que la batterie est bien en place.
<b>Problème d'énergie malgré la présence de la batterie</b>	S'assurer que la batterie est bien chargée. Si ce n'est pas le cas recharger la.
<b>La télécommande ne fonctionne pas</b>	Vérifier que les piles aient été correctement insérées (polarité...) Il se peut que les piles ne fonctionnent pas : dans ce cas il faut les changer. Vérifier que vous visez bien la sonde du lecteur DVD avec la sonde de la télécommande.
<b>La lecture du disque ne se fait pas</b>	Vérifier que le disque soit bien un : DVD, DVD-RW, VIDEO CD, ou AUDIO CD. Vérifier que le disque ne soit pas endommagé. Vérifier le sens dans lequel a été inséré le disque Il se peut que la lentille optique du lecteur de DVD soit sale. Contacter un technicien pour connaître les démarches à effectuer dans le but de nettoyer la lentille optique.
<b>Impossible de voir une vidéo</b>	S'assurer que les câbles audio et video sont bien connectés.

## Dépannage

<b>Symptômes</b>	<b>Check</b>
<b>Pas de son</b>	Vérifier le niveau du volume. Si ce dernier est à 0, l'augmenter. Bien vérifier les branchements. Attention, les haut-parleurs sont désactivés lorsque les écouteurs sont connectés.
<b>La batterie ne se charge pas</b>	S'assurer que le lecteur de DVD est éteint. Il est impossible de charger la batterie si le lecteur est allumé. Une batterie chaude peut mettre davantage de temps à se charger.
<b>Les indicateurs lumineux ne s'allument pas</b>	Vérifier avec une autre batterie que les indicateurs s'allument. Vérifier que la connexion à une source d'énergie est correctement effectuée.
<b>Les indicateurs lumineux deviennent verts</b>	Déconnecter l'adaptateur AC puis reconnecter le. Utiliser une autre batterie, si les symptômes persistent il se peut que l'adaptateur soit défectueux.

## Caractéristiques

<b>Générales</b>	Alimentation électrique	Entrée AC 100V~240V, 50/60 Hz, Sortie DC 12V
	Puissance d'énergie	<=12 W
	Poids	850g (sans la batterie)
	Dimensions	225mm ( W ) x 177mm ( D ) x 38mm ( H )
	Température de fonctionnement	+10°C~ +40°C
<b>Les disques</b>	DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW,DVD+RW, VCD, CD, HDCD, images CD, CD-R, CD-RW, MPEG4, MP3, WMA .	
<b>USB</b>	DSC, caméscope, U-drive, lecteurs MP3, et autres appareils de stockage USB	
<b>Sortie Video</b>	Video	1 chaîne : 1.0 Vp-p
<b>Sortie Audio</b>	2 chaînes	L(1/L), R(2/R)
	S/N Ratio	> 85 dB

### Batterie

ITEM	SPECIFICATION
Tension nominale	7.2V
Courant de charge maximum	2A
Temps d'utilisation	~2.0HR
Temps de chargement	2.5HR

### Environnement opératif

Charge	0°C~ +45°C
Déchargement	-20°C~ +45°C
Stocker moins de 1 mois	-20°C~ +40°C
Stocker moins de 3 mois	-20°C~ +30°C
Stocker moins de 1 an	-20°C~ +25°C